



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 April 2002

Пятьдесят шестая сессия
Пункт 132 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Пятого комитета (A/56/731/Add.1)]

56/248. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года

В¹

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года²,

рассмотрев также смету, пересмотренную с учетом повышения роли служб внутреннего надзора в Международном трибунале по Руанде и Международном трибунале по бывшей Югославии в двухгодичном периоде 2002–2003 годов³,

рассмотрев далее соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴,

ссылаясь на свою резолюцию 49/251 от 20 июля 1995 года о финансировании Международного трибунала по Руанде и на свои

¹ Таким образом, резолюция 56/248 в разделе VI *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 49 (A/56/49)*, том I, становится резолюцией 56/248 A.

² A/56/497 и Add.1.

³ A/C.5/56/30 и Add.1.

⁴ A/56/666 и A/56/717; см. также *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Пятый комитет, 43-е заседание (A/C.5/56/SR.43)*, и исправление.

последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 56/248 А от 24 декабря 2001 года,

1. *подтверждает* положения, содержащиеся в ее резолюции 56/248 А, с учетом положений настоящей резолюции;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴, с учетом положений настоящей резолюции;

3. *утверждает* штатное расписание Международного трибунала по Руанде на двухгодичный период 2002–2003 годов, рекомендованное Консультативным комитетом;

4. *утверждает также* выделение средств на продолжение выполнения надзорных функций в Международном трибунале по Руанде на оставшуюся часть двухгодичного периода 2002–2003 годов в размере 493 300 долл. США брутто (398 800 долл. США нетто);

5. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для решения проблем с подотчетностью, управлением и эффективностью в Международном трибунале по Руанде и представить Генеральной Ассамблее доклад о принятых мерах;

6. *выражает* сожаление по поводу задержки выпуска всеобъемлющего доклада о результатах выполнения рекомендаций Группы экспертов для оценки эффективности деятельности и функционирования Международного трибунала по бывшей Югославии и Международного трибунала по Руанде и вновь просит представить указанный доклад на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят седьмой сессии;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечить завершение подготовки доклада о вероятных долгосрочных финансовых обязательствах Организации Объединенных Наций в связи с приведением в исполнение приговоров для рассмотрения этого доклада Генеральной Ассамблеей на своей пятьдесят седьмой сессии;

8. *утверждает* пересмотренные ассигнования, перечисляемые на специальный счет для Международного трибунала по Руанде, на общую сумму 197 127 300 долл. США брутто (177 739 400 долл. США нетто) на двухгодичный период 2002–2003 годов;

9. *постановляет* провести обзор начисляемых взносов на своей пятьдесят седьмой сессии в контексте годового доклада об исполнении бюджета.

*97-е пленарное заседание,
27 марта 2002 года*